



Polročná správa o hospodárení s majetkom
v doplnkovom dôchodkovom fonde k 30.06.2011

Dôchodkový výplatný d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.

DÔCHODKOVÉ SPORENIE



WWW.ING.SK 02/59 800 733 · 0850 111 464

Hlásenie o najvýznamnejších skutočnostiach doplnkového dôchodkového fondu

Názov doplnkového dôchodkového fondu

Dôchodkový výplatný d.d.f. ING Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s.

Identifikačný kód

0812060014

Stav ku dňu

30.06.2011

a) Informácie o najvýznamnejších skutočnostiach, ktoré ovplyvnili hospodárenie s majetkom v doplnkovom dôchodkovom fonde a informácie o jeho očakávanom vývoji v nasledujúcom období

Postupný rast výnosov v 1. polroku 2011 tlačil ceny dlhopisov a následne hodnotu dôchodkovej jednotky smerom nadol. Preto sme držali splatnosť investícií na nižšej priemernej úrovni oproti normálnemu stavu. V apríli sa trend na trhu zmenil v dôsledku prehĺbovania problémov so zadĺženosťou Eurozóny a so zhoršením makroekonomických dát. Toto obdobie sme využili na nákup a realizáciu ziskov v prípade niektorých štátnych dlhopisov s dlhšou splatnosťou. Od apríla swapové výnosy pomaly klesajú, ale nanešťastie akcelerovali dlhové problémy, ktoré zvyšujú rizikovú averziu investorov. To následne spôsobuje nárast rizikových prémie a tiež výnosov štátnych dlhopisov. V tomto prostredí neistoty opäť držíme zvýšenú pozíciu v hotovosti a v dlhopisoch s kratšou dobou splatnosti. Zmenu nálady na trhu možno očakávať až keď sa európski politici jasne vyjadrí, ako vyriešia dlhy tzv. periférnych štátov. Dovtedy volíme opatrnejšiu stratégiu fondu v snahe zabrániť neočakávaným výkyvom hodnoty majetku klientov.

b) Grafické znázornenie vývoja hodnoty doplnkovej dôchodkovej jednotky

Meno a priezvisko osoby zodpovednej za výkaz:

Jana Gregorová

Telefónne číslo osoby zodpovednej za výkaz:

+421 2 59 313 838

Meno a priezvisko osoby, ktorá výkaz vypracovala:

Jana Gregorová

Telefónne číslo osoby, ktorá výkaz vypracovala:

+421 2 59 313 838

Hlásenie o stave majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde

Názov doplnkového dôchodkového fondu

Dôchodkový výplatný d.d.f. ING Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s.

Identifikačný kód

0812060014

Stav ku dňu

30.6.2011

Členenie podľa trhov

Druh majetku		Členenie	č.r.	Hodnota v tis. eur	Podiel na majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde v %
a	b	c	d	1	2
Akcie	§ 53 ods. 1 písm. a) prvý bod	Prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu	1		
	§ 53 ods. 1 písm. a) druhý bod	Prijaté na obchodovanie na inom regulovanom trhu	2		
	§ 53 ods. 1 písm. a) tretí bod zákona	Prijaté na obchodovanie na trhu kótovaných cenných papierov zahraničnej burzy cenných papierov alebo na inom regulovanom trhu v nečlenskom štáte	3		
	§ 53 ods. 1 písm. b) zákona	Z nových emisií cenných papierov	4		
Dlhové cenné papiere	§ 53 ods. 1 písm. a) prvý bod	Prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu	5	10 480	90,2670
	§ 53 ods. 1 písm. a) druhý bod	Prijaté na obchodovanie na inom regulovanom trhu	6		
	§ 53 ods. 1 písm. a) tretí bod zákona	Prijaté na obchodovanie na trhu kótovaných cenných papierov zahraničnej burzy cenných papierov alebo na inom regulovanom trhu v nečlenskom štáte	7		
	§ 53 ods. 1 písm. b) zákona	Z nových emisií cenných papierov	8		
Nástroje peňažného trhu	§ 53 ods. 1 písm. a) prvý bod	Prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu	9		
	§ 53 ods. 1 písm. a) druhý bod	Prijaté na obchodovanie na inom regulovanom trhu	10		
	§ 53 ods. 1 písm. a) tretí bod zákona	Prijaté na obchodovanie na trhu kótovaných cenných papierov zahraničnej burzy cenných papierov alebo na inom regulovanom trhu v nečlenskom štáte	11		
	§ 53 ods. 1 písm. b) zákona	Z nových emisií cenných papierov	12		
Podielové listy otvorených podielových fondov a cenné papiere zahraničných subjektov kolektívneho investovania	§ 53 ods. 1 písm. c) zákona	Spĺňajúce požiadavky právne záväzných aktov Európskych spoločností a Európskej únie	13		
Cenné papiere zahraničných subjektov kolektívneho	§ 53 ods. 1 písm. d) zákona	Iných ako uvedených v § 53 ods. 1 písm. c) zákona	14		
Podielové listy	§ 53 ods. 1 písm. i) zákona	Podielové listy špeciálnych podielových fondov nehnuteľností	15		
Nástroje peňažného trhu	§ 53 ods. 1 písm. h) zákona	Neprijaté na obchodovanie na regulovanom trhu podľa § 53 ods. 1 písm. a) zákona	16		
Vklady na bežných účtoch a na vkladových účtoch	§ 53 ods. 1 písm. e) zákona	Splatné na požiadanie alebo s lehotou splatnosti do 12 mesiacov v bankách alebo zahraničných bankách so sídlom v členskom štáte alebo nečlenskom štáte	17	1 130	9,7330
Finančné deriváty	§ 53 ods. 1 písm. f) zákona	Prijaté na obchodovanie	18		
Finančné deriváty	§ 53 ods. 1 písm. g) zákona	Neprijaté na obchodovanie	19		
Cenné papiere z nových emisií, ktoré neboli prijaté na obchodovanie do jedného roka od dátumu vydania emisie			20		
Iný majetok			21		
Objem pohľadávok doplnkového dôchodkového fondu celkom			22		
Hodnota majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde			23	11 610	100,0000
Objem záväzkov doplnkového dôchodkového fondu celkom			24	42	0,3618
Čistá hodnota majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde			25	11 568	99,6382

Hlásenie o stave majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde

Názov doplnkového dôchodkového fondu

Dôchodkový výplatný d.d.f. ING Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s.

Identifikačný kód

0812060014

Stav ku dňu

30.6.2011

Členenie podľa menového hľadiska

č.r.	Zostatková fixácia úrokových mier	Spolu		Akcie		Dlhové CP		NPT		PL OPF a CP ZSKI		CP IZSKI		PL ŠPFN		BÚ a VÚ		Finančné deriváty			Iný majetok		Pohľadávky doplnkového	
		objem v tis. eur	podiel v %	objem v tis. eur	podiel v %	objem v tis. eur	podiel v %	objem v tis. eur	podiel v %	objem v tis. eur	podiel v %	objem v tis. eur	podiel v %	objem v tis. eur	podiel v %	objem v tis. eur	podiel v %	reálna hodnota v tis. eur	hodnota podkladového nástroja v tis. eur	podiel v %	objem v tis. eur	podiel v %	objem v tis. eur	podiel v %
a	b	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
49	Majetok denominovaný v PLN																							
50	na požiadanie a do 1 mesiaca																							
51	od 1 do 3 mesiacov vrátane																							
52	od 3 do 6 mesiacov vrátane																							
53	od 6 mesiacov do 1 roka vrátane																							
54	od 1 do 3 rokov vrátane																							
55	od 3 do 5 rokov vrátane																							
56	od 5 do 10 rokov vrátane																							
57	od 10 do 15 rokov vrátane																							
58	nad 15 rokov																							
59	nedefinované																							
60	CELKOM																							
61	Majetok denominovaný v JPY																							
62	na požiadanie a do 1 mesiaca																							
63	od 1 do 3 mesiacov vrátane																							
64	od 3 do 6 mesiacov vrátane																							
65	od 6 mesiacov do 1 roka vrátane																							
66	od 1 do 3 rokov vrátane																							
67	od 3 do 5 rokov vrátane																							
68	od 5 do 10 rokov vrátane																							
69	od 10 do 15 rokov vrátane																							
70	nad 15 rokov																							
71	nedefinované																							
72	CELKOM																							
73	Majetok denominovaný v ostatných cudzích menách																							
74	na požiadanie a do 1 mesiaca																							
75	od 1 do 3 mesiacov vrátane																							
76	od 3 do 6 mesiacov vrátane																							
77	od 6 mesiacov do 1 roka vrátane																							
78	od 1 do 3 rokov vrátane																							
79	od 3 do 5 rokov vrátane																							
80	od 5 do 10 rokov vrátane																							
81	od 10 do 15 rokov vrátane																							
82	nad 15 rokov																							
83	nedefinované																							
84	CELKOM																							

Meno a priezvisko osoby zodpovednej za výkaz:

Jana Gregorová

Telefónne číslo osoby zodpovednej za výkazu:

02/59 313 838

Meno a priezvisko osoby, ktorá výkaz vypracovala:

Jana Gregorová

Telefónne číslo osoby, ktorá výkaz vypracovala:

02/59 313 838

Hlásenie o vývoji počtu účastníkov a poberateľov dávok

Názov doplnkového dôchodkového fondu

Dôchodkový výplatný d.d.f. ING Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s.

Identifikačný kód

0812060014

Stav ku dňu

30.06.2011

Počet účastníkov/ poberateľov dávok	Objem príspevkov/ vyplatených dávok v eurách spolu	Počet účastníkov/poberateľov dávok podľa pohlavia		Počet účastníkov/poberateľov dávok podľa veku								Počet účastníkov/poberateľov dávok podľa spôsobu prispievania/poberania dávok	
		muži	ženy	18-25 vrátane	26-30 vrátane	31-35 vrátane	36-40 vrátane	41-45 vrátane	46-50 vrátane	51-60 vrátane	nad 60	aktívny	pasívny
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
23 690	6 671 493	13 853	9 837	268	740	1 193	1 526	1 369	1 156	10 832	6 606	23 690	0

Meno a priezvisko osoby zodpovednej za výkaz:

Miroslava Kolštromová

Telefónne číslo osoby zodpovednej za výkaz:

+421 2 59 313 885

Meno a priezvisko osoby, ktorá výkaz vypracovala:

Miroslava Kolštromová

Telefónne číslo osoby, ktorá výkaz vypracovala:

+421 2 59 313 885

Výkaz pasív doplnkového dôchodkového fondu

Názov doplnkového dôchodkového fondu

Dôchodkový výplatný d.d.f. ING Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s.

Identifikačný kód

812060014

Stav ku dňu

30.06.2011

Označenie	Položka	č. r.	Hodnota v tis. eur
a	b	c	1
1.	Záväzky	1	42
a)	záväzky voči bankám	2	
b)	záväzky z ukončenia účasti	3	27
c)	záväzky voči doplnkovej dôchodkovej spoločnosti	4	10
d)	derivátové operácie	5	
e)	repoobchody	6	
f)	Ostatné záväzky	7	5
2.	Vlastné imanie	8	11 568
a)	doplnkové dôchodkové jednotky na osobných účtoch účastníkov	9	
b)	doplnkové dôchodkové jednotky na osobných účtoch poberateľov	10	11 568
3.	Pasíva v doplnkovom dôchodkovom fonde celkom	11	11 610

Meno a priezvisko osoby zodpovednej za výkaz:

Alžbeta Danovičová

Telefónne číslo osoby zodpovednej za výkaz:

+421259313841

Meno a priezvisko osoby, ktorá výkaz vypracovala:

Alžbeta Danovičová

Telefónne číslo osoby, ktorá výkaz vypracovala:

+421259313841

Výkaz výnosov a nákladov doplnkového dôchodkového fondu

Názov doplnkového dôchodkového fondu

Dôchodkový výplatný d.d.f. ING Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s.

Identifikačný kód

812060014

Stav ku dňu

30.06.2011

Označenie	Položka	č. r.	Hodnota v tis. eur
a	b	c	1
1.	Výnosy z úrokov a obdobné výnosy	1	154
a)	z peňažných prostriedkov na bežnom účte	2	3
b)	z peňažných prostriedkov na vkladovom účte	3	2
c)	z dlhopisov a obdobných dlhových cenných papierov	4	149
d)	z nástrojov peňažného trhu	5	
2.	Výnosy z kapitálových cenných papierov a obdobné výnosy	6	
3.	Výnosy z podielových listov a obdobné výnosy	7	
4.	Výnosy z operácií s cennými papiermi	8	0
a)	z kapitálových cenných papierov a obdobných cenných papierov	9	
b)	z dlhopisov a iných dlhových cenných papierov	10	0
c)	z nástrojov peňažného trhu	11	
d)	z podielových listov a obdobných cenných papierov	12	
5.	Náklady na operácie s cennými papiermi	13	54
a)	kapitálových cenných papierov a obdobných cenných papierov	14	
b)	dlhopisov a iných dlhových cenných papierov	15	54
c)	nástrojov peňažného trhu	16	
d)	podielových listov a obdobných cenných papierov	17	
6.	Zisk/strata z operácií s cennými papiermi	19	-54
7.	Zisk/strata z derivátových operácií	20	0
a)	swapy	21	
b)	forwardy	22	
c)	opcie	23	
d)	ostatné finančné deriváty a obdobné finančné nástroje	24	
8.	Zisk/strata z devízových operácií	25	
9.	Zisk/strata z predaja iného majetku	26	
10.	Iné výnosy	27	
11.	Iné náklady	28	9
a)	dane vzťahujúce sa na majetok v doplnkovom dôchodkovom fonde	29	
b)	odplata za výkon činnosti depozitára súvisiaca s doplnkovým dôchodkovým fondom	30	2
c)	poplatky subjektu zabezpečujúcemu vyrovnanie obchodov s cennými papiermi, poplatky za vedenie bežných účtov a vkladových účtov	31	1
d)	poplatky obchodníkovi s cennými papiermi alebo zahraničnému obchodníkovi s cennými papiermi	32	0
e)	poplatky centrálnemu depozitárovi cenných papierov alebo členovi centrálného depozitára, alebo osobe s obdobným predmetom činnosti mimo územia Slovenskej republiky	33	3
f)	odplata audítorovi za overenie účtovnej závierky doplnkového dôchodkového fondu	34	3
12.	Náklady na odplatu za správu fondu a zhodnotenie majetku vo fonde	35	59
13.	Zisk/strata za účtovné obdobie	36	32

Meno a priezvisko osoby zodpovednej za výkaz:

Danovicova Alzbeta

Telefónne číslo osoby zodpovednej za výkaz:

+421 2 59 313 841

Meno a priezvisko osoby, ktorá výkaz vypracovala:

Danovicova Alzbeta

Telefónne číslo osoby, ktorá výkaz vypracovala:

+421 2 59 313 841

Skrátená verzia polročnej správy o hospodárení s majetkom v doplnkovom dôchodkovom fonde

Názov doplnkového dôchodkového fondu

Dôchodkový výplatný d.d.f. ING Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s.

Stav ku dňu

30.6.2011

Výkaz aktív a pasív doplnkového dôchodkového fondu

Označenie	Položka	č. r.	Hodnota v tis. eur k 30.6.2011	Hodnota v tis. eur k 30.6.2010	Hodnota v tis. eur k 30.6.2009
a	b	c	1	2	3
I.	Investičný majetok	1	10 981	11 044	12 989
1.	Dlhopisy	2	10 480	11 044	9 989
a)	bez kupónov	3	3 563	1 560	175
b)	s kupónmi	4	6 917	9 484	9 814
2.	Akcie	5			
3.	Podielové listy	6			
a)	otvorených podielových fondov	7			
b)	ostatné	8			
4.	Krátkodobé pohľadávky	9	501		3 000
5.	Dlhodobé pohľadávky	10			
6.	Obrátené repoobchody	11			
7.	Deriváty	12			
II.	Neinvestičný majetok	13	629	950	195
8.	Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov	14	629	950	195
9.	Ostatný majetok	15			
	Aktíva v dôchodkovom fonde spolu	16	11 610	11 994	13 184
I.	Závazky	17	42	48	149
1.	Závazky voči bankám	18			
2.	Závazky z ukončenia účasti	19	27	33	26
3.	Závazky voči doplnkovej dôchodkovej spoločnosti	20	10	12	23
4.	Závazky z derivátových operácií	21			
5.	Repoobchody	22			
6.	Ostatné záväzky	23	5	3	100
II.	Vlastné imanie	24	11 568	11 946	13 035
1.	Doplnkové dôchodkové jednotky na osobných dôchodkových účtoch účastníkov/poberateľov dávok	25	11 568	11 946	13 035
	Pasíva v doplnkovom dôchodkovom fonde spolu	26	11 610	11 994	13 184

Výkaz výnosov a nákladov doplnkového dôchodkového fondu

Označenie	Položka	č. r.	Hodnota v tis. eur k 30.6.2011	Hodnota v tis. eur k 30.6.2010	Hodnota v tis. eur k 30.6.2009
a	b	c	1	2	3
1.	Výnosy z úrokov	1	154	855	184
2.	Výnosy z podielových listov	2			
3.	Výnosy z dividend	3			
4./a.	Čistý zisk/(strata) z operácií s cennými papiermi	4	(54)	(575)	(170)
5./b.	Čistý zisk/(strata) z devízových operácií	5			
6./c.	Čistý zisk/(strata) z derivátových operácií	6			
7./d.	Čistý zisk/(strata) z operácií s iným majetkom	7			
I.	Výnos z majetku vo fonde	8	100	280	14
f.	Transakčné náklady	9		1	
g.	Bankové a iné poplatky	10	4	7	1
II.	Čistý výnos z majetku vo fonde	11	96	272	13
h.	Náklady na financovanie fondu	12	3	3	5
III.	Čistý zisk/(strata) zo správy majetku vo fonde	13	93	269	8
i.	Náklady na odplatu za správu fondu	14	59	83	125
j.	Náklady na odplatu za činnosť depozitára	15	2	2	2
IV.	Zisk/(strata) doplnkového dôchodkového fondu	16	32	184	(119)